

په‌خنه له به‌رنامه‌ی گۆتا

کارل مارکس

وه‌رگیرانی له ئەلمانیه‌وه بۆ کوردی
سه‌لام عبدالوڵا

بۆ یه‌که‌م جار له سالی ۲۰۰۴ وه‌رگیردراوه



Commune Centre

تیبینییه کان له مه پ بهرنامه ی پارتی کریکارانی ئەلمانیا

بهشی یه که م

۱- کار سه رچاوه ی گشت سه روه ت و روشنبیرییه که و، له بهر ئه وه ی کاری سوود به خش، ته نها له ناوو به ریکای کومه لگه وه ده گونجی، ئه واهه موو مایه ی کار، به بیج داشکاندن و به مافی یه کسانه وه، مولکی هه موو ئه ندامه کانی کومه لگه یه

بهشی یه که می په ره گرافه که: "کار سه رچاوه ی گشت سه روه ت روشنبیرییه که."

کار سه رچاوه ی هه موو سه روه ت نییه. سه رووشت سه رچاوه ی به های به کار بردنه (ریک له مه وه، سه روه تی ماددی پیکدیته!) وه ک کار، که به خودی خو ی، هه چیتر نییه، جگه له روخساری هه یزکی سه رووشتی، واته هه یزی کاری مرۆیی. ئه و دیره ی سه ره وه، له هه موو کتبییه کانی ئه لفوییدا ده بیینه وه و درووست نییه، ته نها به قهت ئه و واتایه که کار له گه ل هه بوونی ئامرازو که ره سته ی گونجاودا، به ریه وه ده چی. به لام نابی له بهرنامه یه کی سو سیالیستیدا ئه و جو ره ده برین رسته بو ژروازیانه ی تیدا هه بی که بیده نگه ده که ن له مه پ ئه و مه رجانه وا ته نها به خو یان ده توانن واتایه کی پی به خشن. کاری مرۆف نابی به سه رچاوه ی به ها به کار برده کان و له پاشانی شدا به سه رچاوه ی سه روه ت، ته نها به مه رجیک، هه ر له سه ره تا وه وه، له ئاستی سه رووشتدا، وه ک خاوه ن مولک په فتار بکا، له ئاست ئه م یه که م سه رچاوه یه ی هه موو ئامرازو که ره سته کانی کار، به مه رجیک، وا مامه له ی له گه لدا بکا، وه ک بلئی مولکی خو یه تی.

بو ژروا کان هوی زور باشیان به ده سته وه یه، هه یزی خو لقی نه ری بان سه رووشتی به کار بده ن. سه ره ئه نجامی ئه وه ی که سه رووشت مه رجی کار کردنه؛ هه ر مرۆفی، که هه یچ مولکاتییه کی نه بی جگه له هه یزی بازووی، له هه موو بارو دوخه کومه لایه تی و روشنبیرییه کاند، ده بی بیی به کو یله ی ئه وانه ی ده ستیان به سه ر مه رجه مادیه کانی کار را گرتو وه و ته نها به مؤ له تی ئه واندا ده توانی کار بکا، که واته ته نها به مؤ له تی ئه واندا، ده توانی بژی.

با ئیستا گه ریین له و رسته یه که ئامازه مان پیکرد، هه روا، هه له که ی، هه رچییه کیش بی، ئایا مرۆف چاوه روانی چ ئه نجامی گیرییه کی لی ده کا؟ پیده چیت ئه مه ی خواره وه: ((کاتی کار سه رچاوه ی گشت

سەرۋەتتىكى، ئەۋا ھېچ مۇۋتېك لە كۆمەلگە، ئەگەر خاۋەن بەرھەمى كاركردن نەبى، ناتوانى بېى بەخاۋەن سەرۋەت وسامان. كەۋاتە ئەگەر ئەۋ مۇۋقە بەخۇى كار نەكات، ئەۋا لەسەر حېسابى كارى غەيرە دەژآء پۇشنىبىرىيەكەشى لەسەر حېسابى كارى غەيرە ۋەردەگرى)).

لە برى ئەم ئەنجامگىرىيەدا، رستەيەكى تر بەرىگاي دەربرىنى ((كاتى))، بۇ رستەى يەكەم زىادەكەن، تا لە رستەى دوۋەمدە، نەك لە يەكەمەكە، سەرئەنجامىك ۋەربگرن.

بەشى دوۋەمى پەرەگرافەكە: ((كارى سوۋدبەخش، تەنھا لەناۋ بەرىگاي كۆمەلگەۋە دەگونجى)) بەگويرەى يەكەم رستەكە، كار سەرچاۋەى گشت سەرۋەت و پۇشنىبىرىيە، ۋ لەپاشانىشدا، ناكرى ھېچ كۆمەلگەيەكېش بە بى كاركردن ھەبى. بەلام ئەۋەتا پېچەۋانەكەيمان پېدەلېن، كارى ((سوۋدبەخش)) بەبى كۆمەلگە نەگونجاۋە.

بەم شىۋەيە، دەكرى ئەۋەش بگوترى كە تەنھا لەناۋ كۆمەلگەدا، كارى زىانبەخش و تەننەت كارى زىانبەخش ئەۋەى بۇ كۆمەلگەش زىانبەخشە، بېى بە لقتك لە لقەكانى پېشەسازى، و تەنھا لەناۋ كۆمەلگەدا مۇۋق دەتوانى بەبى كاركردن بژى...ھتد، ۋاتە بەكورتىيەكەى ھەموو نووسنەكانى پۇسۇ كۆپى بكرىت.

ئەدى كارى ((سوۋدبەخش)) چىيە؟ ئەۋە ھېچى تر نىيە تەنھا ئەۋ كارە نەبى كە سەرئەنجامى سوۋدبەخشى خواستراۋ دەدا. دېندەيەك-مۇۋق دېندە بوۋ پاش ئەۋەى لە مەيمونى گەرا-ئازەلېك بە بەرد دەكوژى يا بەروبوۋمىك كۆدەكاتەۋە...ھتد، كارى ((سوۋدبەخش)) دەكا . سىئەم: ئەنجامگىرىيەكە: ((ۋ، كاتى كارى سوۋدبەخش، تەنھا لە ناۋ ۋ بە رىگاي كۆمەلگەۋە دەگونجى، ئەۋا ھەموو مایەى كار، بەبى داشكاندن و بە مافى يەكسانەۋە، مولى ھەموو ئەندامەكانى كۆمەلگەيە)).

ئاي لەۋ سەرئەنجامە زەرىفە! كاتى كارى سوۋدبەخش، تەنھا لەناۋ بەرىگاي كۆمەلگەۋە دەگونجى، مایەى كار دەبى بە مولى كۆمەلگە- ۋ تاكى كرىكار تەنھا ئەۋەندەى بەردەكەۋىت، كە پىۋىست پى نابت تا"مەرچەكانى" كار و كۆمەلگەى پىزابگىرى.

لەراستىدا، ئەم رستەيە لە ھەموو سەردەمىكىشدا لە لايەن ھەموو ئەۋانەى بەرگرى لەھەر سىستېمىكى كۆمەلەيەتى باۋيان كىدوۋە، بەرەۋا زانىۋە. يەكەمجار، بەرپەرچى ئىدعايەكانى حكومەت ۋ ھەموو ئەۋانەى پىۋەۋە بەستراۋن، دەداتەۋە، چونكە ۋەك دەلېن، حكومەت ئامىرى كۆمەلگەيە بۇ پاراستنى سىستېمى كۆمەلەيەتى، لەپاشانىشدا، داۋاكارىيەكانى ھەموو جۆرەكانى مولىكايەتى تايبەت دەداتەۋە، لەبەر ئەۋەى چەندىن جۆرى مولىكايەتى تايبەت، ھەر ھەموۋيان ۋەك دەلېن، بنەماى كۆمەلگەيە...ھتد ۋ بەم شىۋەيە، دەكرى ھەموو ئەۋ رستە بەتالانە، سەروخوار بكرآۋ ھەر كەسىك بە ئارەزوۋى خۇى شىتەلېان بكات.

لەنيوان بەشى يەكەم و بەشى دووھەمی ئەو دوو پەرەگرافە، ھیچ پەيوەندییەکی لۆژیکى نیه، تەنھا ئەگەر بەم شیۆدیە دایرێژین: سەرچاوەی سەرۆت و پۆشنییری تەنھا کارە وەك کارێکی کۆمەلایەتی، یا، بە دەربڕینیکی تر کە ھەمان واتا دەدات لەناو و بەرپێگای کۆمەلگەو.

ئەم رستەیە بەبێ ھیچ مشتومرێک درووستە، چونکە ئەگەر کاری تاکەکان (ئەگەر گریمانەى بوونی مەرجه ماددیەکانى بکەین)، بەھای بەکاربردنیس درووست بکا، ناتوانی نە سەرۆت و نە پۆشنییری درووست بکات.

بەلام رستەکەى تریس بەھەمان شیۆ دووستە: ((چەندە کار پەرە بسینى و بەرپێگایەو بەبى بە سەرچاوەى سەرۆتە کلتور، ئەوەندە ھەژاری و لانیەوازی کرێکار و سەرۆت و کلتوریش بۆ ئەوانەى کارناکەن، پەرەدەستینى))

ئەو یاسای ھەموو مێژووھە تاکو ئیستا. لەبى ئەوئە رستەو دەربڕینی گشتی لەبارەى ((کار)) و ((کۆمەلگە)) بکەن، دەبوو لێرەدا بەوردی بیسەلمین، چۆن لە کۆمەلگەى سەرمايەدارى ئیستا، ئەو مەرجه ماددیەکانەو مەرجهکانى تر درووستبوون کە وا لە کرێکاران دەکەن قودرەتمەند و ناچار دەکەن، ھەموو نەفرەتە مێژووئیەکان، سەرکوتە و رەوخاش بکەن.

بەلام لەرەستیدا، ھەموو شیۆزۆ ناوھەرۆکی ھەلەى ئەو پەرەگرافەى لەویدا ھاتوو، بۆ ئەوئەو، دەرشتنى لاسالى ((مايەى کار بەبى داشکاندن)) وەك درووشمیک لەسەر ئالای حیزب بنوسرى. من لەپاشاندا دەگەریمەو بۆ باسکردنى ((مايەى کار)) و ((مافی یەكسان))...ھتە، چونکە ھەمان شت تا رادەيەك بەشیۆدیە کیتەر دووبارە دەبیتەو.

۲ - (لە کۆمەلگەى ئیمروماندا، ئامرازەکانى کار، مۆنوپۆلى چینی سەرمايەدارانەو ھەر ئەمەش مەرجه پاشکویەتى چینی کرێکارە و ھۆکارى ھەموو شیۆەکانى کولەوارى ملھورپیەکانە). ئەم پەرەگرافە کە لە دەستورى ئینتەرناسیونالیزمەو وەرگیراوە، بەم بلاوکردنە ((چاککراوە)) یە ھەلە یە. لە کۆمەلگەى ئیستاماندا، ئامرازەکانى کار مۆنوپۆلى مولکدارە عەقارییەکانە (تەنانەت مۆنوپۆلى مولکایەتى عەقاریی، بنچینەى مۆنوپۆلى سەرمايە) و سەرمايەدارەکانە. دەستورى ئینتەرناسیونال لە رستەى ئامازەپیکراویدا نە ھیما بۆ چینی مۆنوپۆلیستی یەكەم و نە دووھەمیشدا کردوو، بەلکو ھیماى کردوو بۆ ((مۆنوپۆلکردنى ئامرازەکانى کار، واتە سەرچاوەکانى ژيان)). خستەپالى دوو ووشەى ((سەرچاوەکانى ژيان)) بەتیرۆتەسەلى پیشانیەدا کە زەمین لە ریزی ئامرازەکانى کارکردندا داناو.

ئەو چاککارییە لەبەر ئەو کراوە، چونکە لاسال لەبەر چەند ھۆیەك کە ئیستا لەلای ھەمووانەو ئاشکرایە، تەنھا ھیرشى بردوو بۆ چینی سەرمايەدار، نەك مولکدارە عەقارییەکان. لە ئەنگلستاندا، سەرمايەدار تەنانەت نابى بە خاوەنى ئەو زەمینەش کە کارگەکەى لەسەر دامەزراندوو.

۳- رزگارکردنی کار پنیوستی به بهرزکردنهوهی ئامرازهکانی کاره بۆ ئاستی مولکایهتی هه موو کۆمه لگه و ریکخستنی هه موو کار، به شیوه یه کی هه ره وه زی له گه ل دابه شکردنیکی یه کسانێ مایه ی کار " بهرزکردنه وه ی ئامرازهکانی کار بۆ ئاستی مولکایه تی هه موو کۆمه لگه " (!) پینده چی واتاکه ی ئه مه بێ "گۆرینی بۆ مولکایه تی هه موو کۆمه لگه."

مه به ستیان له ((مایه ی کار)) چیه؟ ئایا مه به ستیان به ره می کاره یا به ها که ی؟ ئه گه ر مه به ستیان به ها که ی بێ، ئایا مه به ستیان به های گشتی به ره مه که یه یان ته نها ئه و به شه له به ها که کار خستویه تیه پالی به های ئامرازه به کاربردهکانی به ره مه هینان؟

((مایه ی کار)) ده ربړینیکه له هزریکی نارپه وشن که لاسال له بړی چمگه لی ئابووریستی پووندا، به کاریهیناوه. ئه دی ((دابه شکردنی)) یه کسان مانای چیه؟

ئایا بۆرژواکان ئیدعانا که ن که وا دابه شکردنی ئیستا که ((یه کسانه))؟ وه ره وایشه، ئایا دابه شکردنی ئیستا، تا قه دابه شکردنی ((یه کسان)) نییه له سه ر بیناغه ی ئیستای شیوازی به ره مه هینان؟ ئایا په یوه ندیه ئابوورییه کان چه مگه یاساییه کان ریکیده خه ن یان مه سه له که به پیچه وانه وه یه، په یوه ندیه یاساییه کان له په یوه ندیه ئابوورییه کان ه وه سه ره له ده دن؟ ئه وه نییه هه لگرانی رپبازه سۆسیالیسته جیاوازه کان، زۆرترین بۆچوونی جیاوازیان هه یه له باره ی دابه شکردنی ((یه کسان))؟

بۆ ئه وه ی لیره دا مه به ست له م دوو ووشه یه ((دابه شکردنی یه کسان)) تیبگه ین، ده بی په ره گرافی یه که م، له گه ل په ره گرافی سیه م، به راورد بکه ین. په ره گرافی سیه م گریمان ه ی کۆمه لگایه ک ده کا ((تیدا ئامرازهکانی به ره مه هینان، مولکی هه موو کۆمه لگایه و سه جه می کاریش به شیوه ی هه ره وه زی ریکده خریت)).

((هه موو ئه ندامانی کۆمه لگه))؟ به وانه ی شه وه که کار ناکه ن؟ ئه دی ئه وسا ((مایه ی کار به بێ داشکاندن)) چی لئ هات؟ ته نها ئه ندامه کارگه رهکانی کۆمه لگه؟ ئه دی ((مافی یه کسان)) ای هه موو ئه ندامانی کۆمه لگه چی لئ هات؟

ئهری ((هه موو ئه ندامانی کۆمه لگه)) و ((مافی یه کسان)) ته نها دوو ووشه ی په تین. به لام کاکله که ی پیکه اتوه له وه ی که له م کۆمه لگه کۆمونیسیتییه دا، ده بی هه ر کریکاریک ((مایه ی کار به بی داشکاندن)) ای لاسالی وه ربگری.

ئه و جا ووشه ی ((مایه ی کار)) وه رده گرین به مانای به ره می کار، ئه و مایه ی کاری هه ره وه زی، به ره می سه رجه م به ره مه هینانی کۆمه لایه تیه.

ئهمیستا، ده بی ئه مانه ی خواره وه یان لئ داشکینین :

یه که م: خه رج بۆ چاکرکردنی ئامرازه به کاربراو دهکانی به ره مه هینان.

دوو هه م: به شیکی سه ربار بۆ به رفراوانکردنی به ره مه هینان.

سیه م: مالگه لی بۆ یه ده ک یا دابینکردنی کاروباری فریاگوزاریو کاره ساته سرووشتییه کان، ... هتد

ئەم داشكاندنانە لە ((مايەي كار بەبي داشكاندن))، پيداويستگە ليكي ئابوورين و، برەكەي بە گويزەي ئامرازو هيزە لە بەرەدەستەكاندا، دياريدەكړين و هەندئ جاريش، بەرپگەي گریمانەي ژميرياربيانەو دياريدەكړين، بەلام بەهيچ شيوەيهك، دادوهرانەو هەلناسەنگي.

بەشيكي تر لەو بەرەمە گشتييه، دەميينتەو هەكە خزمەت بە ئامرازەكاني بەكاربردن دەكا. پيش ئەو هەي دەستبکړئ بە دابەشکردني بەسەر تاکەکان، ئەمانەي خواری و هيشي لئ دادەشکيندري :

يەكەم- خەرجي بەرپووە بەردني گشتي که پيوەندي راستەوخويان لەگەل بەرەمهياندا نيين .

ئەم بەشە، لە بەراوردکردن لە گەل کۆمەلگەي ئيستادا، دەستبەجئ بۆ بوارە زۆر بايەخدارەکان تەرخان دەکړئ و بەهەمان ئەندازە بەقەت گەشەسەندني کۆمەلگەي نويدا که مەدەبيتەو.

دووهەم- ئەو هەي بۆ پرکردني پيداويستە هاو بەشەكاني کۆمەلگە ئامادەکراو وەك قوتابخانە و دەزگای تەندرووستي...هتد.

ئەم بەشە دەستبەجئ زۆر زياددەكات لە بەراوردکردني لەگەل کۆمەلگەي ئيستاو بەقەت گەشەسەندني کۆمەلگای نويدا، گەشەدەكات.

سيهەم- مالى پيوست بۆ هاريکاري ئەوانەي ناتوانن کار بکەن...هتد، بەکورتبيەكەي، ئەو هەي ئەمپرو بەرەسمي ناوي فرياکەوتني هەژارانه .

ئەو جاي ئيستا دەگەين بە ((دابەشکردن)) که بەرنامەكە لە ژير کارتیکردنەكاني ((لاسال)) دا، مەبەستبيەتي، و بەشيوەيهكي بەرتەسك، واتە بۆ ئەم بەشە، لە شتي بەكاربردن که بەشيوەيهكي تاکانە لەنيو بەرەمهيانە راني کۆمەلگە، دابەشەدەکړين.

((مايەي كار بەبي داشكاندن)) بەشيوەيهكي ناهەستيارانه، گۆرا بۆ ((مايەي داشكاو))، وسەرباري ئەو هەي لە بەرەمهيانەر وەك تاک وەرەدەگيريت، سەرلەنوي، بەشيوەيهكي راستەوخو يا ناراستەوخو، وەك ئەنداميكی کۆمەلگە، بە سوودبەخش بۆي دەگەرپتەو.

وەك چۆن دەربرپيني ((مايەي كار بەبي داشكاندن)) وون بوو، ئيستا دەربرپيني ((مايەي كار)) يش بەگشتي وون دەبي. لەناو کۆمەلگەيهكدا لەسەر هەرەو هەزي و مولکايەتي گشتي ئامرازەكاني بەرەمهيان، دامەزراي، بەرەمهيانەران، بەرەمەكانيان ناگۆرنەو؛ بەهەمان شيوەشدا، رەنجي كاري بەكارهينراو، لەسەر بەرەمەکان وەك بەهاي ئەو بەرەمانە دەرناکەون، وەك ئاکاريكي مادديانەي ئەم بەرەمانە، بەپيچەوانەي کۆمەلگەي سەرمايەداري، تاکەکان چيتر بە شيوەيهكي ناراستەوخو کار ناکەن، بەلکو راستەوخو وەك بەشيك لە سەرجمي کاردا، بوونيان هەيه. هەرئەوها، ووشەي ((مايەي كار)) بەهۆي دووگانەگي واتاکەي، تەنانەت لە رۆژگاري ئيمروژماندا، ناتوانئ خوئ لە بەردەم رەخنە رابگري و هەموو مانايەك، لە دەستدەدا.

ئەو هەي ليزەدا رۆوبەر وومان دەبيتەو، کۆمەلگای کۆمونيستبيە، بەلام نەك وەك ئەو هەي لەسەر بنەما تاييەتبيەكەي خوئ گەشەي کردبي، بەلکو بەپيچەوانەو، وەك کۆمەلگەيهك بە تازەگي لە هەناوي کۆمەلگەي سەرمايەداري دەرچوو، واتە کۆمەلگەيهك که هيشتا لە هەموو لايەنە ئابووري، رەوشت

و هزردا، مۆركى ئەو كۆمەلگە كۆنەيە ھەلگرتوۋە. بەرھەمھېنەر بە شىۋەيەكى تاكانە-پاش ھەموو داشكاندەنەكان-كە تەرىبە بەۋەى بە كۆمەلگە پېشكەشكردوۋە، ۋەردەگرىتەۋە. ئەۋەى بە كۆمەلگەى پېشكەشكردوۋە، بەشى تاكى خۆيەتى لە كاركردن. بۇ نموۋنە، رۆژى كارى كۆمەلەيەتى، ھەموو كاترمىرەكانى كارى تاكانەكان پېكەدەھىنى و كاتى كارى تاكەكان كە ھەر بەرھەمھېنەرئىك خەرجىكردوۋە، ئەو بەشەيە كە لە رۆژى كارى كۆمەلەيەتى پېشكەشكردوۋە؛ بەشكە كە لەم كارە بەشدارى تىداكردوۋە. كارگەر لە كۆمەلگەۋە پېشكەشكردوۋە ۋەردەگرى كە دەيسەلمىتت ھەندىكى دىيارىكراۋ لە كاركردن(پاش داشكاندى كارى خەرجكراۋ لەپېناۋ سەندوۋقى كۆمەلەيەتى)بەم بەلگەيەۋە، لە داكراۋى كۆمەلەيەتى بېرىك لە شتى بەكاربردن ۋەردەگرى كە بە قەت كارەكەى، شىاۋىيەتى. بەو شىۋەيە، ھەمان ئەو بەشى كاركردنە كە بەشىۋەيەكى دىيارىكراۋ بە كۆمەلگەى پېشكەشكردوۋە، بەشىۋەيەكى تر لە كۆمەلگە ۋەردەگرىتەۋە.

ئەۋھا، ھېشتا لىرەشدا مافى يەكسانى ۋەك پرەنسىپ، مافىكى بۆرژوازيانەيە، سەرەراى ئەۋەى پرەنسىپ و جىبەجىكردن عەمەلى مەملانى ناكەن، لەكاتىكدا گۆرىنى بەھا ھاۋسەنگەكان لە سىيەرى گۆرىنى كالاكاندا تەنھا بە وىنەيەكى ناۋەندىيانە ئەنجامدەردى، بەلام نەك لەھەر باروۋخىكدا.

سەربارى ئەم پېشكەۋتە، مافى يەكسان ھېشتا ھەر لەچوارچىۋەى سنوۋرى بۆرژوازىدا بە بەرتەسكى دەمىنئەۋە. مافى بەرھەمھېنەر لەگەل رەنجى كاركردنەكەيدا، تەرىبەۋ، لىرەش يەكسانى بەۋە روۋندەبىتەۋە كە كاركردن، يەكانبىەكى ھاۋبەش بۇ پىۋاندىن ۋەردەگرى .

بەلام رەنگە تاكىك لە ئاستى لەش يا ھزردا لە تاكىكى تر بەتوانتر بى، كەۋاتە لەھەمان كاتدا، بېرىك يا كاتىكى زىاتر پېشكەش دەكا؛ بەلام بۇ ئەۋەى كار بىكرى بە پىۋەر، دەبى بە ماۋە يا سەختىيەكەى دىيارى بىكرىت، دەنا ناتوانى بىبى بە يەكەيەك بۇ پىۋاندىن. ئەو مافى يەكسانىيە، نايەكسانىيە لە بەرامبەر كارىكى نايەكسان و، داننانى بە ھىچ جىاۋازىيەكى چىنايەتىدا، چونكە ھەر كەسىك، ۋەك ئەۋانئىتر تەنھا كارگەرە، بەلام بە ئاشكرا دان دەنى بە نايەكسانى داھىنانى تاكەكان و لەپاشاندا بە لىۋەشاۋەبى بەرھەمھېنەرەنە ۋەك ئەمتىيازگەلىكى سروشتى. كەۋاتە ۋەك ناۋەرۋك، مافىكە، ۋەك ھەر مافىكىتر، لەسەر نايەكسانى راۋەستاۋە. ماف، بە حوكمى سروشتەكەى تەنھا لە بەكارھىنانى ھەمان يەكەى پىۋاندىن دەردەكەۋى؛ بەلام تاكە نايەكسانەكان(ھەرگىز نابن بە تاكى تايىبەتمەند ئەگەر نايەكسان نەبن)ناكرى بە گۆيرەى يەكەى ھابەش، بېيۋرېن، تەنھا بەقەت ئەۋەى كە بە ھەمان تىروانىن دەبىنرېن، تەنھا بەقەت تىروانىنىان لە يەك سوچى دىيارىكراۋدا. بۇ نموۋنە لە حالەتىكى دىيارىكراۋدا كە تەنھا ۋەك كرىكارىك دەبىنرېن، نەك زىاترو بە وىنەيەكى سەربەخۇ لە ھەموو شتەكانىترە. پاشان: رەنگە كرىكارىك ئەزۋاجى كرىبى، ئەۋىتر سەلتە، رەنگە پىۋاىك زارۋكى زىاتر ھەبى لە پىۋاىكىتر... ھتد و ھەروا، لەبەرامبەر كاركردى يەكسان و لەپاشاندا لەگەل سوۋدبەخشى يەكسان لە سەندوۋقى كۆمەلەيەتى بۇ بەكاربردن، بە كرىدەۋە يەككىيان لەۋىتر زىاتر ۋەردەگرآۋ يەككىيان دەۋلەمەندتر دەردەكەۋى... ھتد، بۇ ئەۋەى خۇمان لەۋ باروۋخە خراپە لابدەين، نابى ماف يەكسان بى بەلكو دەبى نايەكسان بى.

بەلام ئەو بارودۇخە خراپانە، لە يەكەم قۇناغى كۆمەلگەي كۆمونىستىدا، ھەر دىنە پىششآ، ۋەك چۆن لەپاش ژانىكى درىژو دژواردا، لە ھەناۋى كۆمەلگەي سەرمايەدارىيە ۋە دەردەچى. ھەرگىز ناكرى ماف لە ئاستىكى بەرزتر بى لە سىستىمى ئابورى ۋە پلەي ئەو شارستانىيەتە كلتورىيە كە شىاۋى ئەو سىستىمەيە.

لە بارودۇخى بالاي كۆمەلگەي كۆمونىستى، پاش ئەۋەي ژىردەستى سەرشۆرانەي تاكەكان لە دابەشكردنى كارو لەتەكىدا ناكۆكى لەنىوان كارى ھزرى و جەستەيى لەناودەچن و پاش ئەۋەي كاركردن نەك تەنھا بە ۋەسىلەيەك بۆ بژىۋى، بەلكو دەبى بە خودى يەكەمىن پىداۋىستى ژيان؛ كاتى ھىزى بەرھەمھىتان لەگەل گەشەكردنى تاكەكان گەشەونما دەكاو ھەموو سەرچاۋەكانى سەرۋەتى گشتى بەزۆرۋەبەنى ھەلدەقولىن، تەنھا ئەو كاتە لەتوانا دەبى سەرتاپاي ئاسۋى تەسكى مافى بۆرژوازي بىەزىنرى و كۆمەلگەيش دەتوانى لەسەر ئالاكەي بنووسى: ھەرەكەسىك بە گوڭرەي لىۋەشاۋەيى، ھەرەكەسىك بە گوڭرەي پىۋىستى!

من لەلايەكەۋە، بەشىۋەيەكى تاييەت بە بەرفەرۋانى باسى((مايەي كارى بى داشكاندن))م كردو لەۋلاۋەۋە باسى((مافى يەكسان))و((دابەشكردنى يەكسان))، بۆ ئەۋەي، لەلايەكەۋە پىشانىبىدەم، چ تاۋانىكى گەۋرە دەكرى؛ لەلايەكىترەۋە كاتى دەيانەۋى سەرلەنۋى تىگەيشتنگەلى بەسەر حزبمان بسەپىن، كە برواگەلىكى ۋەشككەۋتتون، لە قۇناغىكدا ھەندى مانايان ھەبوو، بەلام ئىمىرۆ، جگە لە دىرگەلىكى سواۋو ناھەق نەبى، ھىچيان لى نەماۋە، لە لاىەكى ترەۋە، دەيانەۋى ئەو تىروانىنە واقىيەيە بشىۋىنن كە رەنجىكى زۆر درا بۆ بلاۋكردنى لە ناۋ حىزب ۋە قولى لە رىزەكانىدا رەگى داكوتاۋە، بەلام ئەوان سەرلەنۋى دەيانەۋى بە رىگاي ئايدلۇژىاي ياسايى شىرۆلەۋ درۆۋ دەلەسە بلاۋبوۋەكانى نىۋ دىموكرات و سۆسىيالىستە فەرەنسىيەكاندا، حزب بەھەلەدا بىەن.

بەچاۋپۆشى لەۋەي تا ئىستا پەريانىپىداۋەۋ زۆر ھەلەيە لەبارەي ئەۋەي ناويان لىناۋە دابەشكردن، دەيانەۋى بىكەن بە چمكى سەرەككىۋ بەزەقى پىشانى بدن.

دابەشكردنى شتى بەكاربردن لەھەموو سەردەمىكدا، تەنھا ئەنجامى دابەشكردنى خودى مەرچەكانى بەرھەمھىتانە. بەلام دابەشكردنى ئەمەي دواييان، رىك، مۆركى خودى شىۋازى بەرھەمھىتان دەردەبىرى. بۆ نمونە، شىۋازى بەرھەمھىتانى سەرمايەدارى لەسەرئەۋەي كە مەرچەكانى بەرھەمھىتانى ماددى بەشىۋەي مولكايەتى سەرمايە و زەمىن راگىربوۋە، بەدەستى كارگەرەنەۋە نىيە، كەچى زۆرەي خەلك ھىچيان نىيە جگە لە مەرجى شەخسى بۆ بەرھەمھىتان-ھىزى كار. ئەگەر توخمەكانى بەرھەمھىتان كە بەۋ شىۋەيە دابەشكراۋە، ئەۋا دابەشكردنى ھەنوۋكەي شتەكانى بەرھەمھىتان لەخۆيەۋە ھەلدەقولى. ئەگەر مەرچەكانى بەرھەمھىتانى ماددى بوو بە مولكايەتى گشتى خودى كرىكارەكان، دابەشكردنى شتەكانى بەكاربردن ۋەك ئىستا دەگۆرى. سۆسىيالىزمى عوام(لىۋەۋە بەشىك لە دىموكراتەكان)لە ئابورىستە بۆرژواكانەۋە خوى رەچاۋكردنى دابەشكردن و كۆلىنەۋەي، ۋەك مەسەلەيەكى سەرەخۆ لە شىۋازى بەرھەمھىتان ۋەرگرتوۋەۋ لەپاشاندا خوى وىناكردنى سۆسىيالىزم، ۋەك بلىنى سۆسىيالىزم، لەبنەمادا، بەدەورى كىشەكانى

دابه شکردن دەسوورئ. پاش ئه وهى په يوه ندىيه راسته كان دەمىكه پروونكرانه وه، ئىتر گه رانه وه بۆ دوا وه، سوودى چىيه؟

۴- ((دەبى رزگارى كار، بەرهه مى چىنى كرىكار بى كه له هه مبه ريدا هه موو چىنه كانىتر ته نها بارسته يه كى كۆنه په رسته ن))

دىزى يه كه م له پيشه كى دەستوورى ئىته رناسيونال وه رگىراوه، به لام به دارشتىكى ((چاكراره وه)) هاتوه. له پيشه كى دەستووردا به م جوړه نووسراوه: ((دەبى رزگارى چىنى كرىكار كرده وهى خودى كرىكاران بى))، به لام ئايا لىره دا ((چىنى كرىكار)) دەبىنى چ ئه رىكىكى له ئه ستويه بۆ رزگارى؟- ((كار))؟ ئه گه ر ده توانى، فه رموو لى تى بگه .

له به رامبه ردا، رسته ي خسته نه پالى لىكده رمان پى ده لىن كه له قوولاى سهرچاوه كانى لاسال وه رگىراون: ((چىنى كرىكار) كه هه موو چىنه كانىتر له ئاستىدا هىچ پىكناهيئن، ته نها بارسته يه كى كۆنه په رسته نه بى))، له مانىفىستى كۆمونىستىدا هاتوه: (له ناو هه موو ئه و چىنانه دا كه ئىستا راسته وخو به رهنكارى بوژوا بوونه ته وه، ته نها يه ك چىنيان به راستى شوږشگىره كه ئه وىش چىنى پرۆلىتاره. هه موو چىنه كانىتر له گه ل په ره سه ندى پيشه سازى گه ورده دا ده رووخىن و له ناو ده چن، به لام به پىچه وانه ي ئه مه وه، پرۆلىتارىا به رو بووى تايه تى پيشه سازىيه).

به و شىويه له و په ره گرافه دا ته ماشاى بوژوازى ده كرى- وه ك هوى پيشه سازى گه وره- وه ك چىنىكى شوږشگىر به نىسبه ت ده ره به گ وتويزه ناوه نده كان كه ده يانه وى هه موو ئه و ناوه نده كومه لايه تىيه كه له شىوازى به ره مه نىنانى كون ماوه ته وه، بۆ خويان بپارىزن. كه واته ده ره به گه كان و تويزه ناوه نده كان له گه ل بوژوازى، بارسته يه كى كۆنه په رسته نىن.

له لايه كى تره وه، ده بىنن پرۆلىتارىا به نىسبه ت بوژوازىيه وه، شوږشگىره، چونكه له سه ر بنه ماى پيشه سازى گه وره په رو رده، گه شه و گه وره بوو، مه به ستى ئه وه يه، مۆركى سه رمايه دارى له سه ر ئه و به ره مه نىنانه كه بوژوازى ده يه وى نه مرى بكا، دامالى. به لام ((مانىفىستى كۆمونىستى)) ئه مه يش ده خاته پالى و ده لى: ((تويزه ناوه نده كان)) له چه شنكى شوږشگىر ده جوو لىنه وه ((چونكه ده زانن به و نزيكانه دا ده چنه رىزى پرۆلىتارىاوه)).

له لايه كى تره وه، تىكه لوپىكه لكردنه، له باره ي تويزه ناوه نده كان بگوترى، ئه وانه له گه ل بوژوازى و ده ره به گه كاندا يه ك (بارسته ي كۆنه په رسته ن)) پىكده هيئن به نىسبه ت پرۆلىتارىاوه.

له كاتى دوا هه لپژاردنه كاندا، ئايا به پيشه يى و پيشه سازىيه بچو كه كان... هتدو جووتياران گوترا: (ئىوه له گه ل بوژواو ده ره به گه كاندا ته نها بارستايه كى كۆنه په رسته ن به نىسبه ت ئىمه وه، پىكده هيئن)؟

لاسال، ((مانىفىستى كۆمونىستى)) له به ر بوو، وه ك چۆن لايه نگره متمانه داره كانى، نووسراوه پىروژه كانى له به ر بوو. ئه گه ر ((مانىفىستى كۆمونىستى)) به و شىوه شرو له يه ده ستكارى كردوه، ئه و ته نها له به ر ئه وه بووه، بىانوو بۆ هاوپه يمانىيه كى له گه ل ده ره به گ و ملهوره كاندا له دژى بوژوازى، به ينىته وه.

سهرباری ئەو پەرەگرافەى سەرەو، ئىستا ئەو ژىرى لاسالىيەش كە تىدا ھاتوو، پىدەچى بە چەسپاندن، پىوھەيان چەسپاندوو بە ھىچ شىوھەك بە و ناماژەکردنە (نايابە) كە بە شىوھەكى ناشرىن لە دەستورى ئىنتەرناسيونالەو ھەريانگرتوو، پەيوەندى نىيە.

بەو شىوھە ئىمە خۆمان لە بەردەم پراويدا دەبيننەو، لە راستىدا، پەرپويەكە قەت بەرپز بسمارك نەرھەت ناکا؛ لە بەرامبەر توندىيەك لەو توندىيە ھەرزاناھە كە مارا بەرلىن پىوھە ناسراو بوو.

۵- ((چىنى كرىكار، يەكەم كار بۆ رزگارى خۆى دەكا لە چوارچىوھى دەولەتە نەتەوھىيەكەى ئىستايدا، و باش ئاگادارە بەوھى، بەرئەنجامى پىويست بۆ رەنجەكانى كەوا كرىكارانى ھەموو ولاتە شارستانىيەكان تىدا بەشدارى دەكەن، دەبن بە ماھىەى براھىەتى گەلانى جىھان)).

بەپىچەوانەى ((مانىفېستى كۆمونىستى)) و ھەموو سۆسپاليزمى رابردوو، لاسال لە تەسكىنترىن بۆچوونى نەتەوايەتییەو، بزوتنەوھى كرىكارى دەبينى. ئەوھتە، لەم بوارەدا، شوپىنپى ھەلدەگرن، پاش ئەوھى ئىنتەرناسيونال كارى لە بەرچتوى ئەنجامدا!

جگە لە مانىفېست، بۆ ئەوھى چىنى كرىكار بتوانى بەگشتى خەبات بكا، دەبى خۆى وەك چىنىك رىكبخا و رىك، وەلاتەكەى گۆرەپانى راستەوخۆى خەباتەكەيە. ھەر بۆيە، خەباتە چىنايەتییەكەى، نەتەوھىيە بوو، بەلام نەك وەك ناوھروك، بەلكو وەك لە ((مانىفېستى كۆمونىستى)) ھاتووھ ((وەك شىوھ)). بەلام ((چوارچىوھى دەولەتە نەتەوھىيە ئىستايدا))، بۆ نمونە چوارچىوھى ئىمپراتورىيەتى ئەلمانىيە، كە بەھەمان شىوھ لە ئاستى ئابووریدا، دەچىتە ناو ((چوارچىوھى)) بازارى جىھانىيەو، لە ئاستى سىياسىيدا دەچىتە ناو ((چوارچىوھى)) سىستىمى وەلاتانەو. ئەگەر بەرپكەوت يەكەم بازركان ببىنى، دەزانى بازركانى ئەلمانى لەھەمان كاتدا، بازركانىيەكى دەرەكىيە، و گەرھى بەرپز بسمارك لەوھەدايە، جۆرىكى ديارىكراو لە سىياسەتى جىھانى پەپرەوکردوو.

جا پارتى كرىكارانى ئەلمانى، ئىنتەرناسيونالىستىيەكەى بۆ چ ئاستىك كورتدەكات؟ لەسەر تىگەيشتنى ئەوھى كە بەرئەنجامى رەنجەكانى، دەبىتە ماھىەى ((براھىەتى گەلانى جىھان)). ئەم رستەيە لە كۆمەلەى ئاشتىو ئازادى بۆرژوازى وەرگىراوھە بەستىشى، ئەوھى، واتايەك بەدا، يەكسان بى لەگەل براھىەتى جىھانى چىنى كرىكار لە حەباتى ھاوبەش دژى چىنى دەسەلاتدارەكان و حەكومەتەكانى، بەلام ئىمە يەك ووشەمان بەرچاوناكەوئى لەبارەى ئەركە ئىنتەرناسيونالىستىيەكانى چىنى كرىكارى ئەلمانى!

ئەمە ھەموو پىشنيارەكانىانە بۆ چىنى كرىكار تا لە دژ بۆرژوازىيەكەى خۆيدا راوھستى كە براھىەتییان لەگەلدا سازداوھ لە دژى بۆرژوازى ھەموو وەلاتەكانىترو بۆ بەرھەلستىكردنى سىياسەتى بەرپز بىسمارك كە لەسەر پىلانگىرى نىوودەولەتى راوھستاو!

ھەروايشە، خولىايى بەرنامەكە بۆ ئىنتەرناسيونالىزم زۆر لە خوارەوھترە لە خولىايى ئىنتەرناسيونالىستى حىزبى بازركانى ئازاد. ئەم حىزبەش دەلئ، كە سەرئەنجامى كارەكانى دەبى بە ((براھىەتى گەلانى جىھان))، بەلام لەلانى كەمەوھ شتىك دەكا بۆ بەجىھانىكردنى بازركانى و ھەرگىز بەوھش بەس ناکا كە ھەموو گەلان بازركانى لەگەل وەلاتەكەى دەكەن.

له هېچ بارودوخیکدا چالاکي جیهانی چینی کریکاری وه لاته جیاجیاکان، له سهر بوونی ((کومه لهی کارگه رانی جیهانی)) رانه وه ستاوه. ئەم ریکخستنه تهنه یه کهم هه ولدان بوو بۆ ئەوهی ئامیریکي ناوهندی بهم کاره بده، هه ولدانیک بوو، سه ره ئه نجامیکي وای به دهسته وه دا که هه رگیز ناسرینه وه، ئەوهش به هوی ئەو تهکاندانهی بلاویکرده وه، به لام له پاش روخاندنی کومه لهی پاريسدا، چیتر نه ده کرا به شیوه میژووییه سه ره تاییه که یدا، به و کاره ههستی.

پۆژنامه کهی بیسمارک (نۆرددۆیتشه) زۆر له سهر هه ق بوو کاتی بۆ په زامهندی خاوه نه کهی رایگه یاند که پارتی کریکاری ئەلمانیا له بهرنامه نوویه که یدا، خولیا یی ئینته رناسیونالیستی به جیهیشتوه.

۲

به دهسه تپیکردن له م بیروب—اوه رانه، پ—پارتی کریکاری—ارانی ئەلمانی به هه موو که رهسته یه کی یاسیدا هه ولده دا بۆ دامه زراندنی دهوله تی ئازاد و کومه لگه ی سۆسیالیستی؛ لاهردنی سیستیمی کری به یاسای کری پۆلایین - و - له ناو بردنی هه موو شیوه کانی چه وسانه وه و له ناو بردنی هه موو نایه کسانیه کی کومه لایه تی و سیاسی.

من له پاشاندا ده گه ریمه وه بۆ باسکردن له باره ی دهوله تی ((ئازاد)).

که واته، له دوا رپۆژدا ده بی پارتی کریکاری ئەلمانیا برپا به (یاسای) لاسالی ((پۆلایین)) بکه ن! و بۆ ئەوهی وون نه بی، قسه ی هه له ق و مه له ق ده که ن له باره ی ((لا بردنی سیستیمی کری)) ده بوایه بیانگوتایه: سیستیمی کاری کریگرته به یاسای کری پۆلایین)). هه لبه ت، ئەگه ر من کاری کریگرته لایبهم، سه رووشتییه که یاسا کانی شی لاده بهم، جا ئەو یاسانه له ((پۆلا)) بن یا له ئیسفهنج. به لام خه باتی لاسال له دژی کاری کریگرته خه ریکه تهنه له دهوری ئەم به ناو یاسایه ده سوورپته وه. هه ر بۆیه، له پینا و سه لماندنی ئەوهی که زیکته که ی لاسال سه رکه وتنی به دهسته ئینا وه، ده بی ((سیستیمی کری له گه ل یاسای کری ئاسنینه که ی)) لایبری، نه ک به بی وی.

له م ((یاسای کری پۆلایینه))، هیچی به لاساله وه په یوهندی نییه، تهنه وشه ((پۆلایین)) نه بی که له ((یاسا نه مره پۆلایینه گه وره کان)) که غۆته له شیعی ((ئیلاهییات)) دا باسی ده کا. وشه ی ((پۆلایین)) وه ک ئیمزایه که، ئیمانداره راسته قینه کان یه کتری پی ده ناسنه وه. ئەگه ر یاساکه به ئیمزاکه ی لاساله وه قبو لکرد، واته به و مانایه خۆی مه به ستییه تی، ئەو کاته ده بی به به لگه کانییه وه قبو ل بکه م. ئینجا به لگه کانی چین؟ وه ک لانغه له پاش مه رگی لاسال به ماوه یه کی کورت، پیشانیدا: تینۆی دانیشتوانی مالتۆسه (خودی لانغهش برپا ی پیده کات). به لام ئەگه ر ئەم تینۆرییه دروست بی، ئەوا

ھەرگىز ناتوانم ياساڭا ھەلەۋەشىنىمەۋە، گەر سەدجارىش كاريكيريگرتەش ھەلبەۋەشىنىمەۋە، چونكى ئۇ كاتە ياساڭا تەنھا سىستېمى كاريكيريگرتە ناگريتەۋە و بەس، بەلكو دەسەلاتدارىتى بەسەر ھەموو سىستېمى كۆمەلايەتى دەكا. ئۇ ۋە پتر لە پەنجا سالە، ئابوورىستەكان ھەۋلەدەدەن، رېكوردەۋان بەپشتبەستەن بەو تىئورىيە، بېسەلمېنن كە سۇسپاليزم، بەھوكمى سرۇشت، پىنكارىت ھەژارى ھەلبەۋەشىنىتەۋە، بەلكو دەتوانى تەنھا گىشتى و بە يەكسانى بەسەر كۆمەلگە دابەشى بكا! بەلام ھەموو ئۇۋانە، كىشەى سەرەكى نىيە. بە گىشت چاۋپۇشىنىك بۇ ھەلەى لاسال لە تىگەيشتنى ياساڭا، پاشگەزبۇونە بەراستى تورەكەرەكە لەمەدايە:

لەو كاتەۋە لاسال مردوۋە، ئۇ تىگەيشتنە زانستىيە لەناو حزبەكەمان بلابوۋوۋە كە دەلى، كرىي كار ئۇ ۋە نىيە ۋەك دەردەكەۋىت، واتە، بەھا- يان نرخی- كار، بەلكو تەنھا فۇرمىكى دەمامەكدارە بۇ بەھا-يا نرخی-ھىزى كار. ئا بەم شىۋەيە بەجاريك تىگەيشتنى بۇرژوازى لەبارەى كرىي كار فرېدرا و لەمان كاتىشدا ھەموو ئۇ ۋە رەخنانە كە لە رابدوۋا ئاراستەۋ پوون و ئاشكرابوۋ كە كرىكارى كرىگرتە تەنھا ئۇ ۋە مۇلەتەى ھەيە بۇ بۇيوى خۇى كاربكات، واتە بۇي، تا ئۇ ۋە رادەيە بەخۇپايى ھەندى كات بۇ سەرمايەداران كاربكات(ھەر وا بۇ شەرىكەكانى لە دەستكەۋتتى زىدەبايى)؛ كە ھەموو سىستېمى بەرھەمھىنانى سەرمايەدارى تەنھا بەدەۋرى ئۇۋەدا دەسوۋرپتەۋە، ماۋەى ئۇ ۋە كارە بەخۇپايى لە پۇژى كاردا درېژبكاتەۋە يان بەرھەمھىنانى كار زيادبكا، واتە رەنجدانىكى زياتر لەلايەن ھىزى كارەۋە...ھتد؛ ولەدوويىدا سىستېمى كارى كرىگرتە، سىستېمى كۆيلايەتتە، كۆيلايەتتەكە كە چەندى ھىزى بەرھەمھىنەرى كارى كۆمەلايەتى گەشەبكا، ئۇۋىش بەقەت وى سەخت و دژوار دەبى، كرىكارەكانىش چ كرىيەكى باش يا خراپ ۋەرگرن. پاش ئۇۋەى ئەم تىگەيشتنە پۇژ لەدۋاى پۇژ لەناو حزبەكەمان زياتر بلابوۋەۋە، مرۇف بۇ دۇگماكى لاسال دەگەرپايەۋە، لەكاتىكدا دەبۋايە بزائن كە لاسال نەيدەزانى كرىي كار چىيەۋ ۋەك ئابوورىستە بۇرژواكان پىيى وابوۋ كە رەۋالەتى شت، دەقاۋدەق خودى شتەكەيە.

چما كۆيلەكان ئۇ ۋە كاتە شۇرپ دەكەن، كاتى نھىنى كۆيلەبوونيان تىدەگەن و كۆيلەيەك كە لەناو تىروانىنە رزۇكەكاندا دەبىنەتەۋە لە لەسەر بەرنامەى شۇرپ دەنۋوسى: دەبى كۆيلايەتى ھەلبەۋەشىتەۋە، چونكى بەخىۋكردنى كۆيلە لە چوارچىۋەى سىستېمى كۆيلايەتى ناتوانى سنوۋرى دبارىكراۋى بەرزايىەكى نەۋى تىپەرىننىت!

تەنھا ئۇ ۋە راستىيە كە نوپنەرانى حزبەكەمان توانايان ھەبوۋ، تاوانىكى ئۇۋەندە ترسناك لەسەر ئۇ ۋە تىگەيشتنە بەرفرۋانەى نىۋ جەماۋەرى حزبمان بكن، دەيسەلمېنن بە چ خەتابارىيەكى تاوانبارو بى وىژدانىيەكەۋە ھەستاۋن بە دارشتنى ئەم بەرنامە سازشكارىيە !

لەبرى ئۇ ۋە دارشتنە تەماۋەيىيە كە بەم پەرەگرافە تەۋاۋدەبى: ((لەناۋبردنى ھەموو نايەكسانىيەكى كۆمەلايەتتە (سىياسى))، دەبۋايە بيانگوتبا لەگەل ھەلبەۋەشاندنى جىاۋازىيە چىنايەتتەكاندا، ھەموو ئۇ ۋە جىاۋازىيە كۆمەلايەتى وسىياسىيانە كە لەۋەۋە سەرچاۋەى گرتوۋە لە خودى خۇيانەۋە لەناۋدەچن.

((له پیتاو زهمینه خوښکردن بۇ چاره سهرکردنی کیشه کومه لایه تیبه کاند، پارتی کریکارانی ئەلمانیا داوادهکا، هه ره وهزی به ره مهینه رانه به کومه کی دهولت و له ژیر چاودیری دیموکراسیانه ی گهلی کارگهردا، دابمه زری. دهبا دامه زرانندی هه ره وهزی به ره مهینه رانه کان له بواری پیشه سازبو گشتوکالی به و به رفه وانیه دا بی که لیوه وهی ریخستنی سۆسیالیستی بۇ کارکردنی گشتی دروست ببی.))

پاش ((یاسای کرپی پۆلایین) ی لاسال، که تریاقی پیغه مبه رانه! به خوشیان هه لدهستن به شیوه یه کی شایسته به ((ریگا خوښکردن)) بۇ ئەم تریاقه.

له جیاتی خه باتی چینایه تی بالادهست، دیرگه لیک که شایه نی رۆژنامه وانیکی خراپه وهک ((زه مینه خوښکردن)) بۇ ((چاره سهرکردنی)) ((کیشه کومه لایه تیبه کان)) مان بۇ بلاوده که نه وه. له بری ئەوهی ((ریخستنی سۆسیالیستی کاری گشتی)) له ده رنه جامی کۆرینی شوړشگیزانه ی کومه لگه وه بینه کایه وه، به ((کومه کی دهولت)) هوه دهیته کایه وه، له م کومه که که دهولت به کومه له به ره مهینه رانه کان دهیداو ریک به خوئی ((درووستیان)) دهکا، نهک کریکاران. ته نها لاسال به بوغرایی و خه یالی خوئی ده توانی بروا به وه بکا که ده کری، به ریگای کومه کی دهوله ته وه، به هه مان ئەو ساناییه ی هیلئ شهمه ندنه فیری نوئی دروستده کری، کومه لگه ی نوئی داده م زرینی !

له بهر (پاشماوهی) ههستی حه یادا، ((کومه کی دهولت)) له ژیر چاودیری دیموکراسیانه ی ((گهلی کارگر)) دا داده نین.

یه که م، زۆربه ی ((گهلی کارگر)) له ئەلمانیا له جووتیاران پیکهاتوون نهک له پرۆلیتاریه کان. دووه م، وشه ی ((دیموکراسی)) به ئەلمانی واته ((دهسه لاتی گه ل)). له م حاله ته دا واته ی ((چاودیری گهلی کارگر به ریگای دهسه لاتی گه ل)) مانای چییه؟ و به تاییه تی بۇ گه لیک کی کارگر که ئەم داواکاریه پیشکهش به دهولت دهکا و له دواییدا دانداده نی به وهی که دهسه لات ناگریته دهست و هیشتا به وهش نه گه یشتوه، دهسه لاتداریه تی بکا!

لیره دا، هیچ پیویست ناکا باسی ئەو ره خنه یه بکهین له و وهسبه که بوغس له سه رده می (لویس فیلیب) دا، به پیچه وانه و له دژی سۆسیالیسته فره نسبیه کان بوو و له لایه ن کریکاره کونه په رهسته کانی (لاتیلیه) پشتیوانی لی کرا. کاره ساته گه وره که له وه دا نییه که ئەم چاره سه ره سه رسووریه نه ره ده گمه نه، له به رنامه که هاتوه، به لکو ئەو پاشگه زبوونه وه گشتییه یه له تیگه یشتنی بزوتنه وهی چینایه تیبه وه بۇ تیگه یشتنی بزوتنه وه یه کی دووره په ریزایه تی.

کاتی کارگران هه ولده دن بۇ ناماده کرنی مه رجه کانی به ره مهینانی هه ره وهزی له سه ر ئاستی هه موو کومه لگه و له سه ره تادا له سه ر ئاستی نیشتمانی له وه لاته که یان، بره خسین، ئەوه ته نها مانای ئەوه یه، له پیتاو به رپاکردنی وه رچه رخان له مه رجه کانی به ره مهینانی ئیستایاندا خه باتده که ن. ئەمهش هه یچ په یوهندی به دامه زرانندی کومه له ی هه ره وهزی به کومه کی دهوله ته وه نییه! به لام ئەوه ی

په یوه ندى به كومه له هره وه زبیه كانی ئیستاوه ههیه، ئهوا به هاكه یان ته نها به قهت سه ربه خو بیه كه یانه ده ولت و به ره می خودی کریکاران بی و له لایه ن حكومهت و بۆر ژوازییه وه نه پاریزری.

٤

ئیستا ئیتر باسی به شه دیمو کراسییه كه ی ده كه م :

١- ((بنه ما ی ئازادی ده ولت))

A- یه كه م: به پپی ئه وه ی له كه رتی دو وه مدا ها تو وه، پار تی کریکارانی ئه لمانی هه ولده دا بۆ جیه جیکردنی ((ده ولت ی ئازاد)).

ده ولت ی ئازاد_ ئه مه مانای چیه؟

هه رگیز ئامانجی ئه و کریکارانه كه له بیر ته سکی ژیرده سته یی و كه ساسی رزگار ییان بو وه ئه وه نییه، ده ولت ئازاد بکه ن. ((ده ولت)) له رایخی ئه لمانیدا، خه ریکه ((ئازاد)) بیه كه ی وه ک رووسیای لی بی. ئازادی ئه وه یه، ده ولت له ئامیریکه وه له سه ره وه ی كومه لگه وه بگۆردری بۆ ئامیریک به ته وا وه تی له ژیر رکینی ئه و كومه لگه یه وه بی و هه ر له مرؤشماندا شیوه كانی ئازادی ده ولت زیاد یا كه م ئه و نده یه، چه ندى سنوور بۆ ((ئازادی ده ولت)) داده نری .

پار تی کریکارانی ئه لمانیا_ له لانی كه مه وه، ئه گه ر ئه م به رنامه یه هه لبگری _ ئاستی نو قسانی تیگه یشتنی له سو سیالیزمان بۆ درده خا؛ له بری ئه وه ی كومه لگه ی ئیستا_ ئه م بۆچوونه بۆ كومه لگه كانی داها تویشدا دروسته به ((بنچینه ی)) ده ولت ی ئیستا دابنی، (یان كومه لگه ی داها توو به بنچینه ی ده ولت ی داها توو) دابنی، به پیچه وانه وه، ده ولت به واقعیکی سه ربه خۆ داده نی كه ((بنچینه ی رو حی و ئه خلاق ی و ئازادی)) ی تاییه تی خو ی هه یه .

ئه و جا به رنامه كه به شیوه یه کی شر و وشه ی ((ده ولت ی ئیمرو)) و ((كومه لگه ی ئیمرو)) به كار ده یینی و هه روا به هه له و زبریش له و ده ولت ته تیگه یشتو وه كه داخو ازییه كانی بۆ پیشكه شده كا!

((كومه لگه ی ئیمرو))، كومه لگه سه رمایه داریه كه له هه مو وه لاته شار ستانییه كاندا بوونی هه یه و تا ئه م یا ئه و راده یه له توخمه كانی سه دده نا وه راس ته كاندا پا كژ بو وه تا ئه م یا ئه و راده یه تاییه تمه ندییه كانی په ره سه ندى میژووی له هه ر یه كیک له و ده ولتانه راستی كر دو وه ته وه و تا ئه م یا ئه و راده یه گه شه ی كر دو وه. به لام ((ده ولت ی ئیمرو))، به پیچه وانه وه له گه ل سنوور ه كاندا ده گۆری. له ئیمپراتورییه تی برووسی-ئه لمانیا شیوه یه کی تره له وه ی سو یسرا، له ئینگلستانیشدا جیاوازه له وه ی له ئایالاته یه كگرتو وه كانی ئه مریكا دا هه یه. كه واته ((ده ولت ی ئیمرو)) ته نها خه یالیکه له خه یاله كان .

له گهل ئه وه شدا، دهوله ته جيا جيا كانى وه لاته شارستانيه كان، سه ره راى فورمه جياوازه كانيان، هه موويان موركيكى هاوبه شيان هه يه، ئه وه ش ئه وه يه له سه رزه ميني كومه لگه ي بوزوزوى هاوچه رخدا دامه زاون كه تا ئه م يا ئه و راده يه گه شه ي سه رمايه داريان كردوو. له بهر ئه وه يه له هه ندى خه سله تى كاكله يدا هاوبه شن. ئيمه به م مانايه، ده توانين له باره ي ((دهوله تى ئيمرو)) بدوينين، به پيچه وانه ي دهوله تى دواروز كه ره گه كه ي ئيستايدا كومه لگه ي بوزوزاويه و له نيوده چي.

پاشان ئه م پرسيا ره داده نري: چ گورانكارى به ك به ديدئ له سه ر دهوله ت له كومه لگه ي كومونىستى؟ به وشه يه كى تر: چ ئه ركيكى كومه لايه تى هاوشيوه ي ئه ركى ئيستاي دهوله ت له كومه لگه ي كومونىستى ده مينيته وه؟ ته نها زانست ده توانى وه لام به م پرسيا ره بداته وه و كيشه كه به قه ت بازدانى كيچ بو پيشه وه نابه ين ئه گه ر به هه زار شيوه وشه ي ((گه ل)) له گه ل وشه ي ((دهوله ت)) گو به كينه وه .

له نيوان كومه لگه ي سه رمايه دارى و كومه لگه ي كومونىستى، قوناغى گورينى كومه لگه ي سه رمايه دارى به شيوه يه كى شورشگيرانه بو كومه لگه ي كومونىستى هه يه. ئه م قوناغه، قوناغى گواستنه وه يه كى سياسى بو ده گونجى كه دهوله ته كه ي ناكري شتيكى تر بى جگه له دكتاتورىيه تى شورشگيرانه ي پروليتاريا.

به لام بهرنامه كه نه باس له مه سه له ي ئه م دكتاتورىيه ته ده كاو نه له سرووشتى دهوله تى داها تووى كومه لگه ي كومونىستى.

داخوازيه سياسىيه كانى بهرنامه كه هه ر دووباره كردنه وه ي هه مان ئه و داخوازيه ديموكراسىيه يانه يه كه هه موو كه س ده يزاني: دهنگدانى گشتى، ياسادانانى راسته وخو، مافه كانى گه ل، چه كدار كردنى گه ل... هتد ئه م داخوازيه يانه ش ته نها دهنگدانه وه ي حيزبى گه لى بوزوزاويه به ناوى كومه لى ئاشتى و ئازادى. هه موو ئه و داخوازيه يانه ش به قه ت ئه وه ي سنوورى فه نتازيا تينه په رينن، جيبه جيكراون. به لام ئه و دهوله ته ي كه جيبه جيبانى كردوو له ناو سنوورى دهوله تى ئه لمانىادا نيه، به لكو له سويسراو ئه يالاته يه كگرتوو ه كانى ئه مريكادا... هتد ئه م جوره ((دهوله تى دواروز))، سه ره راى ئه وه ي له ده ره وه ي ((چوارچيوه ي)) ئه لمانىايه، هه ر دهوله تى ئيستايه.

به لام ئه وانه يه ك شتيان له بيرچوو. له بهر ئه وه ي حيزبى كريكارانى ئه لمانىا به روونى و راستگوييه وه رايده گه يه نى كه له ناو ((دهوله تى نه ته وه يى ئيمرو)) و دهوله ته تايبه تيه كه يدا كارده كا، واته ئيمپراتورىيه تى برووسى-ئه لمانىا، ده نا زوربه ي داخوازيه كانى، شرو له بوون، چونكه مروف ئه و كاته داواكارى پيشكesh ده كا، كاتى ئه و شتانه ي نيه، كه واته ده بوايه ئه م خاله سه ره كيبه قه ت له بير نه كردبا، مه به ستم هه موو ئه و شته جوانانه كه پيوستى به داننانه به وه ي ناوى ده سه لاتدارىيه تى گه له و ته نها له كومارىكى ديموكراسى شوينى ده بيته وه.

له بهر ئه وه ي ئه وانه به گويره ي پيوست ئازاويه تيان نه بوو_ ده ستيان خوشبيت، چونكه بارودوخه كه پيوستى به ووربايه هه يه_ داواى كومارى ديموكراسى بكن، وهك چون كريكاره فه ره نسىيه كان له سه رده مى لويس فيليب و لوبس بونا به رتدا، به بهرنامه وه ئه نجامياندا، بو يه له و كاته شدا نه ده بوو په نا بو ئه م فيله ببه ن كه نه فيلىكى ((شه ريفه)) و نه ليوه شاويه، واته داواكارى شتگه لى كه هيج مانايان

نييه تهنه له كۆماريكي ديموكراسى نه بى و ئو داخووزيانهش له دهوله تيك دهكهن كه تهنه
 ملهؤرپيهكى سهربازيه كه به شيويهكى بيروكراتى دروستكراوهو به ريگاي پؤليسيانه پاريزراوهو
 به شكلى پهلهمانى سووروسپيكراوهو تيكهله به توخمگهلى دهره به گايه تيبه وه؛ وله ههمان كاتيشدا له
 ژير كارتيكردنى بؤرژوازييه. ههروا سهربارى ئهوانه، نه ده بوو بهو شيوه به ريزو حورمه تيبه وه،
 قهناعت بهم شيوه دهولهت بكهن، كه دهيا نه وي به ((ئامرازگهلى شه رعيا نه)) وه شتگه ليكي
 هاوچه شنيان لى دهستبكه وي!

تهنانهت خودى ديموكراسى شروله كه به ههشتهى سه رزه ميني له كۆماريكي ديموكراسى ده بينى و
 پييان وانيه، خهباتى چينايه تى ده بى چاره سه ريكي بو بدوزيته وه به هي زى چهك له سييه رى ئه م
 شيوه دهوله ته كه باسمان كرد له كۆمه لگه ي بؤرژوازي، تهنانهت خودى ئه م ديموكراسييه ش زور
 له م ديموكراسييه به رته سكراره به رزتره كه له چوارچيوه ي ئه وه ي پؤليس ريگه ي پيده دا و ئه وه ي
 لوژيك ياساغى ده كا.

جا ئه گهر مروف به كرده وه له وشه ي ((دهوله ت))، داموده زگاي حكومه تى تيبكات يا دهوله ت وه ك
 پيكهاته يه ك كه به هؤى دابه شكردنى كار، ئاميرىكي تايبه تمه ندو جودا له كۆمه لگه يه، ئه وا له م
 وشانه ي خواره وه روونده بيته وه: ((حيزبى كريكارانى ئه لمانى داواى ئه وه ده كات: بنچينه ي ئابوورى
 دهوله ت برىتى بى له باج وه رگرتنى يه كگرتوى رووه وه لكشان له سه ر داها ت)).. هتد... باجوه رگرتن
 هيچى تر نييه، غه يرى بنچينه ي ئابوورى بو ئاميرى حكومه ت. ئه م داخووزييه تا راده يه ك له دهوله تى
 داوړؤژ كه له سويسرادا هه يه، جييه جيكراره؛ پيشمه رجي باجوه رگرتن له سه ر داها ت، پئويستى به
 سه رچاوه ي داها ته كه به قهت جياوازي چينه كومه لايه تيبه كان، جياوازن، واته پئويستى به كۆمه لگه ي
 بؤرژوازي هه يه. كه واته پئويستى به سه رسوره يتان ناكا ئه گهر بانگه وازكه رانى ريفؤمكارى دارايى
 له ليقرپول-كۆمه لى بؤرجوازين و له سه رى سه ريانه وه براكه ي گلاستون- ههمان ئه و داخووزييه
 دارشتوه كه له بهرنامه كه دا هه يه .

B- ((پارتى كريكارانى ئه لمانيا داوا ده كا، بنچينه ي روحى و رهوشتى دهوله ت برىتى بيت له:

1- پهروه رده ي گه ليتى گشتيو يه كسان بو هه موو به ريگاي دهوله ته وه. سه پاندى چونه
 قوتابخانه و فيربوون به خوڤايى.))

پهروه رده ي گه ليتى (شه عبى) يه كسان بو هه موو؟ مه به ستيان چيه له و وشانه؟ ئايا پييان وايه
 پهروه رده له كۆمه لگه ي ئيستادا (مه به ستىكى تريان نييه، چگه له م كۆمه لگه يه) ده كرى بو هه موو
 چينه كان يه كسان بى؟ يان دهيا نه وي چينه كانى بالا به زه بر، ئه م جوړه پهروه رده بيلافه وه ربگرن،
 واته قوتابخانه ي گه ليتى كه تهنه نه ك له گه ل بارودؤخى ئابوورى كريكاره كريگرته كان ده گونجى،
 به لكو هه روا له گه ل بارودؤخى ئابوورى جووتياره كانيشدا ده گونجى؟

((به ناچار كردنى چونه قوتابخانه. پهروه رده ي به خوڤايى)). داخووزى يه كه م تهنانهت له ئه لمانياشدا
 هه يه، و دووه مه كه يشى، ئه وه ي په يوه ستى به قوتابخانه ي گه ليتيبه وه هه يه، له سويسرا و ئه يالاته
 يه كگرتوه كانى ئه مريكادا هه يه. ئه گهر فيركارى له ده زگاكانى فيركردن له ده زگاكانى فيريارى

دواناوهندی له ههندی، ئه‌یالاته‌کانی ئه‌یالاته‌یه‌گگرنووه‌کاندا به‌((خوږایی))ه، ئه‌وا به‌ کرده‌وه مانای ئه‌وه‌یه، چینه‌ بالاکان، خه‌رجی په‌روه‌رده‌کردنه‌که‌ی له‌و باجوهرگرتنه‌ که‌ له‌ هه‌موو وه‌رده‌گیرئ، خه‌رجه‌کا. به‌ لابه‌لایی ده‌لین مه‌سه‌له‌که‌ هه‌مان شته‌ له‌باره‌ی ((به‌ خوږاییکردنی دادوه‌ری)) که‌ له‌ به‌ندی پینجه‌م، به‌شی، داواکراوه، له‌ هه‌موو شوینیکدا. دادوه‌ری سزادان، به‌خوږاییه؛ به‌لام ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری تسقیل، به‌گشتی تا راده‌یه‌ک، هه‌موو مملانییه‌کان له‌باره‌ی مولکداریه‌تی ده‌گریته‌وه، بۆیه‌ به‌ ته‌واوی تا راده‌یه‌ک په‌یوه‌ستی به‌ چینه‌ مولکداره‌کانه‌وه‌ هه‌یه. ئایا پینشیاری له‌سه‌ر ده‌که‌ی، به‌دوای کیشه‌کانی له‌سه‌ر حیسابی مالومولکی گه‌ل بکه‌وی؟

له‌و په‌ره‌گرافه‌دا له‌باره‌ی قوتابخانه‌وه، ده‌بوايه‌ له‌لانی که‌مه‌وه، داوای دامه‌زراندنی قوتابخانه‌ی ته‌کنیکی((تیئوری عه‌مه‌لی)) له‌ په‌یوه‌ند به‌ قوتابخانه‌ی گه‌لی، بکه‌ن. ئه‌وه‌ی زۆر ناپه‌سه‌ند بی، داواکاری ((په‌روه‌ده‌ی گه‌لی به‌ ریگی ده‌وله‌ته‌وه)).

داړشتنی یاسایه‌کی گشتی بۆ دیاریکردنی خه‌رجی قوتابخانه‌ گه‌لییه‌کان وماموستای لیهاټوو، که‌ره‌سته‌ی فیترکاری ...هتد و چاوډیری جیبه‌جیکردنی ئه‌م بریاره‌ یاساییانه‌ به‌ ریگی چاوډیرانی ده‌وله‌ته‌وه‌ وه‌ک له‌ ئه‌یالاته‌یه‌گگرتووه‌کانی ئه‌مریکادا ئه‌نجامده‌درئ، زۆر جیاوازه‌ له‌وه‌ی ده‌وله‌ت بکړئ به‌ په‌روه‌رده‌که‌ری گه‌ل!بگه‌و به‌ پینچه‌وانه‌وه، ده‌بی قوتابخانه‌ له‌ هه‌ر کارتیکردنی میری و ئاینیدا دووربخریته‌وه. بیگومان، له‌ ئیمبراتوریه‌تی بروسی - ئه‌لمانیا (هیچ که‌س په‌نا بۆ ئه‌م ده‌ربازه‌ پوچه‌ نابا کاتی باس له‌ ((ده‌وله‌تی دواړوژ)) ده‌کړئ: بینیمان مانای ئه‌وه‌ چیه‌) ده‌بی ده‌وله‌ت به‌خوی زۆر به‌توندی له‌لایه‌ن گه‌له‌وه‌ په‌روه‌رده‌ بکړئ.

ئهرئ، سه‌رتاپای به‌رنامه‌که، سه‌ره‌رای هه‌موو ته‌قه‌ته‌قه‌ دیموکراسیانه‌که‌ی، په‌ره‌ له‌ بریای که‌ساسیانه‌ی ده‌سته‌ی لاسال بۆ ده‌وله‌ت، یا له‌وه‌ی که‌ باشتر نیه، بریایان به‌ ئاجبایه‌تییه‌کانی دیموکراسی و، بگه‌ره‌ له‌وه‌ش زیاتر، به‌رنامه‌یه‌که‌ بۆ سازشکاری له‌نیوان ئه‌و دوو په‌وته‌ و هه‌ردووکیشیان له‌ سو‌سیالیزمه‌وه‌ دوورن.

((ئازادی زانست))-- له‌یه‌کیک له‌ په‌ره‌گرافه‌کانی ده‌ستووری بروسی نووسراوه. ئه‌دی بۆچی لیږه‌شدا ده‌یبینئ؟

((ئازادی ویژدان))! ئه‌گه‌ر مه‌به‌ستیان ئه‌وه‌ بی، له‌م رۆژانه‌دا دروشمه‌ کونه‌کانی خه‌باتی کلتووری لیبرالیسته‌کان وه‌بیریان به‌یتنه‌وه، ئه‌وا ته‌نها به‌م شیوه‌یه‌ ده‌کړئ: ده‌بی هه‌ر که‌سیک بۆی هه‌بی پیداوسته‌ ئاینی و جه‌سته‌یه‌کانی پرېکاته‌وه، به‌بی ئه‌وه‌ی پۆلیس خوی له‌و باب‌ه‌تانه‌ تیگه‌ل بکا. به‌لام ده‌بوو پارتي کریکاران ئه‌م ده‌رفه‌ته‌ بقوژیته‌وه‌و هوشیارییه‌که‌ی له‌باره‌ی ((ئازادی ویژدان)) بۆرژوازی ده‌ربیرئ که‌وا هیچتر نیه‌ جگه‌ له‌ موله‌تدان به‌ هه‌موو شیوه‌یه‌کی ئازادی ویژدانی بیروای ئاینی و، به‌ پینچه‌وانه‌وه، ده‌بوايه‌ زیاتر هه‌ول بدن بۆ رزگاریبوون له‌ خه‌یالی ئاینی. به‌لام ئه‌وانه‌ هه‌زناکه‌ن ئاستی ((بۆرژوازی)) ببه‌زینن.

من ئیستا وا ده‌گه‌مه‌ کو‌تاییه‌که‌ی، چونکه‌ پاشکوی به‌رنامه‌که‌ به‌شیک له‌ جه‌وه‌ره‌که‌ی پینکناهیئ، بۆیه‌ لیږه‌دا تیبینییه‌کانم ته‌نها به‌ کورتی ده‌رده‌برم :

۲- ((پوژی کاری سرووشتی)).

هیچ حزبیکی کریکاری له دنیا، داخواییهکی ئاوا نارووشن، داوانه کردوو، به لکو به وردی ماوهی کاتی کارکردنی دیاریکردوو که له بارودوخی دیاریکارودا به ئاسایی زانیوه .

۳- ((سنوردانان بو کاری ژنان و قهدهغه کردنی کارکردنی مندالان))

دهبی دیاریکردنی پوژی کارکردن، سنوردانان بو کاری ژنانیش بگریتهوه، چونکه په یوهندی به ماوهی کارکردن و پیشوواندهوه ههیه...هتد، دنا ئه م دیاریکردنه مانای ئه وه دها، کارکردنی ژنان، له و که رته پیشه سانیانه که زیانی بو تهندهرووستی یا به دره وشتیان دهکا له بهر ئه وهی ژن، قهدهغه بگریته. ئه گهر مه به ستیان ئه وهیه، ئه وا ده بوایه واشیان بگوتابا.

((قهدهغه کردنی کارکردنی مندالان))! لیره دا زور پیویست بوو، ته مهن دیاری بکه ن .

قهدهغه کردنی گشتی کاری مندالان، له گهل بوونی پیشه سازی گه وره ریک ناکه وئ، بویه تهنها هیوایه کی به تال و دووره.

جیبه جیکردنی ئه م داخواییه-ئه گهر بکری- کاریکی کونه پهره ستانه یه، چونکه ئه گهر دیاریکردنیکی ورد بو ماوهی کار به گویره ی ته مهن و چاره سه رکاریه کانی تر بو پاراستنی مندالان، دابین بکری، ئه وا په یوهندی پیشووه ختانه ی کاری به ره مهینه رانه له گهل وانه کاند، یه کیکه له ئامرازه کانی گورانکاری کومه لگای ئیستایه.

۴- ((چاودیژی فابریک، وهرشه و پیشه سازی نیومال له لایهن دهوله ته وه))

له به رامبه ر دهوله تی بروسی-ئه لمانیادا، ده بوایه داوابکه ن، چاودیژان، تهنها به ریگای دادگاوه له سه رکار لابیرین؛ هه ر کریکاریک ده توانی، چاودیژان له بهر ئه نجام نه دانی ئه رکه کانیان، ئاگاداری دادگا بکا؛ چاودیژان دهبی خاوه ن بروانامه ی بواری پزیشکی بن.

۵- ((ریکخستنی کاری ناو زیندانه کان)).

ئه مه داخواییه کی زور بچوکه له به رنامه ی گشتی پارتیکی کریکاری. به هه ر حال، ده بوایه به روونی بگوتبا که کریکاران له ترسی کیبرکیدا، نایانه وئ تاوانبارانی مافی گشتی وهک ئازهل مامه له بکرین و له تاقه ئامرازی چاکبوونه وهیان، بی به ش نه کرین، واته له کاری به ره مهینه ر. به دلنیاییه وه، ئه مه بچووکتین شته که له سو سیالیسته کان چاوه روان ده کری .

۶- ((یاسایه کی به کار له باره ی به رپر سیاریه تی))

دەبوايە مەبەستيان لەبارەى ياسايەكى ((بەكار)) لەبارەى بەرپرسیارییەتى، روون بکەنەوہ. ھەروا تیبینییەكى سەرپینی: لە پەرەگرافی پوژی کارى ئاسایی، بەشى یاسای فابریکەکان کە بەندە بە چارەسەرى تەندەر ووستى و خوپاراستن لە کارەساتەکان...ھتد، لەبیرکراوہ. یاسای بەرپرسیارییەتى لە کاتى پیشیلکردنییدا، کاریپیدەکرئ. (بە کورتى، ئەو پاشکۆیەش بەشیوہیەكى زور خراپ داریژاوە).

Dixi et salvavi animam meam*

لە مانگی چوار-تا سەرەتای ئایار سالی ۱۸۷۵ نووسیویەتى بەگویرەى دەستنوسە ئەلمانییەکەى بلاوکراوہ تەوہ
*واتە: گوتم خۆم رزگار کرد .

Marx\Engels, Ausgewahlte Werke,S382-402

Band IV, Dietz Verlag Berlin 1978

